



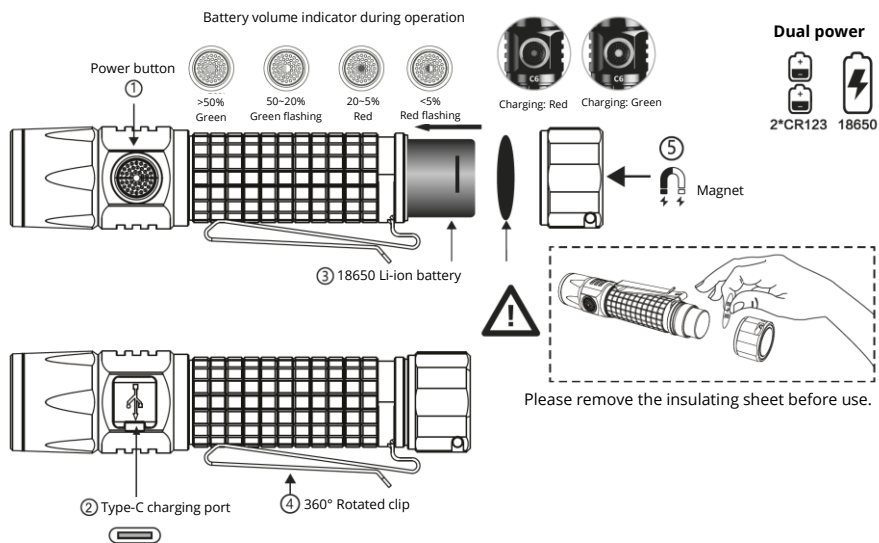
C6

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	2 – 3
Čeština	4 – 5
Slovenčina	6 – 7
Magyar	8 – 9
Deutsch	10 – 11

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Operating Instructions

Regular Mode – 18650 Li-ion Battery: Power off → [long press] to Low (80lm) → [press] to Medium (500lm) → [press] to High (2000lm) → [press] to Moonlight (1lm) → [long press] to turn off, or [press] to return to Low (80lm)

Regular More – 2xCR123 Battery: Power off → [long press] to Low (1lm) → [press] to Medium (30lm) → [press] to High (100lm) → [long press] to turn off, or [press] to return to Low (1lm)

Blink Mode: Any mode → [long press] to Strobe mode → [press] to SOS mode → [press] to turn off

Product Features & Parameter Description

- Bulb: High power LED
- Dual power options: 1x 18650 Li-ion or 2x CR123 battery, rechargeable battery
- Voltage range: 3.0~6.0V
- Standard USB charger: DC 5V 1A
- Material: Aluminium Alloy
- Weight: 73g, excluding batteries
- Size: 118x30mm
- Normal usage temperature: -20~50°C
- Storage temperature range: -20~50°C

Caution

- Do not look directly into the flashlight, light of high brightness could cause damage to your eyes.
- This product can be used with 18650 Li-ion battery and 2× CR123 batteries.
- Do not throw the battery into fire or water, please put it in correct polarity when charging.
- We recommend charging at least every three months to extend battery life.
- Please keep batteries away from children. If swallowed by mistake, please rush to the hospital as soon as possible.

Parameters

	Parameter	High	Medium	Low	Moonlight	Strobe	SOS
Li-ion battery	Brightness [lm]	2000	500	80	1	2000	500
	Runtime [hours]	1.5	2.5	9.5	504	N/A	N/A
	Beam distance	379 metres					
	Max intensity	36000 cd					
2×CR123 battery	Brightness [lm]	100	30	1	/	100	30
	Runtime [hours]	8	18	150	/	N/A	N/A
	Beam distance	82 metres					
	Max intensity	1700 cd					
Drop testing		1 meter					
Water resistance		IPX8, rain-resistant					

Note: Above data were tested based on ANSI FL2009 standard with the 18650 Li-ion battery and 2×CR123 battery on normal temperature in lab, maybe vary depending on different environment.

Warranty Conditions

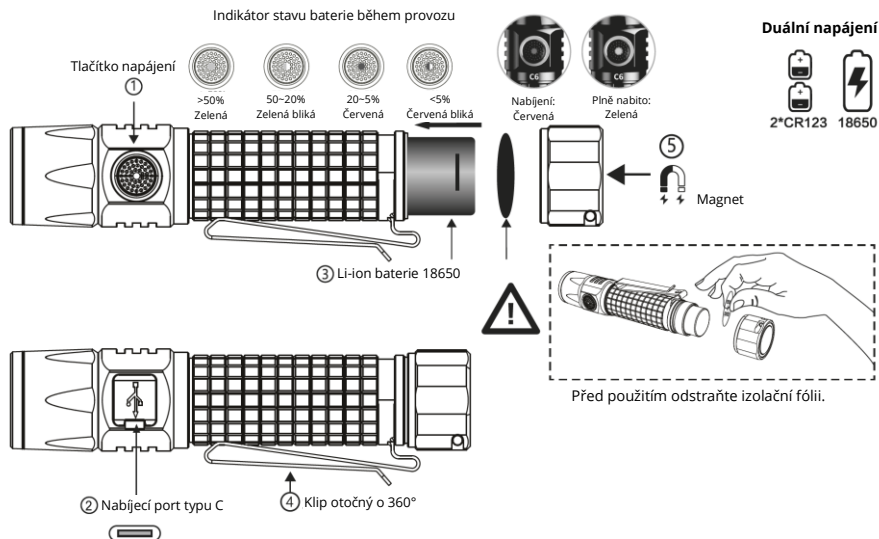
A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory: www.alza.cz/kontakt.

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Návod k obsluze

Běžný režim - li-ion baterie 18650: [dlouhým stiskem] na Low (80lm) → [stiskem] na Medium (500lm) → [stiskem] na High (2000lm) → [stiskem] na Moonlight (1lm) → [dlouhým stiskem] vypnete, nebo [stiskem] se vrátíte na Low (80lm).

Běžný režim - 2×CR123 baterie: [dlouhým stisknutím] na Low (1lm) → [stisknutím] na Medium (30lm) → [stisknutím] na High (100lm) → [dlouhým stisknutím] vypnete, nebo [stisknutím] se vrátíte na Low (1lm)

Režim blikání: [dlouhým stiskem] na režim Strobe → [stiskem] na režim SOS → [stiskem] vypnete

Vlastnosti produktu a popis parametrů

- Žárovka: Vysoce výkonná LED
- Možnost dvojího napájení: 1× 18650 Li-ion nebo 2× CR123 baterie, dobíjecí baterie
- Rozsah napětí: 3,0~6,0 V
- Standardní nabíječka USB: DC 5 V 1 A
- Materiál: Slitina hliníku
- Hmotnost: 73 g, bez baterií
- Velikost: 118 × 30 mm
- Běžná teplota použití: -20 ~ 50 °C
- Skladovací teplota: -20 ~ 50 °C

Upozornění

- Nedívejte se přímo do svítliny, světlo s vysokým jasnem by mohlo způsobit poškození očí.

- Tento výrobek lze použít s li-ion baterií 18650 a dvěma bateriemi CR123.
- Nevhazujte baterii do ohně ani do vody, při vkládání baterií je vložte dle správné polarity.
- Pro prodloužení životnosti baterie doporučujeme nabíjet alespoň jednou za tři měsíce.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Při náhodném požití baterie se co nejdříve dostavte do nemocnice.

Parametry

	Parametr	High	Medium	Low	Moonlight	Strobe	SOS
Li-ion baterie	Jas [lm]	2000	500	80	1	2000	500
	Doba provozu [hodiny]	1.5	2.5	9.5	504	/	/
	Dosah paprsku	379 metrů					
	Maximální intenzita	36000 cd					
2×CR123 baterie	Jas [lm]	100	30	1	/	100	30
	Doba provozu [hodiny]	8	18	150	/	/	/
	Dosah paprsku	82 metrů					
	Maximální intenzita	1700 cd					
Odolnost vůči pádu		1 metr					
Odolnost proti vodě		IPX8, odolný proti dešti					

Poznámka: Výše uvedené údaje byly testovány na základě normy ANSI FL2009 s li-ion baterií 18650 a bateriemi 2×CR123 při běžné teplotě v laboratoři, mohou se lišit v závislosti na různém prostředí.

Záruční podmínky

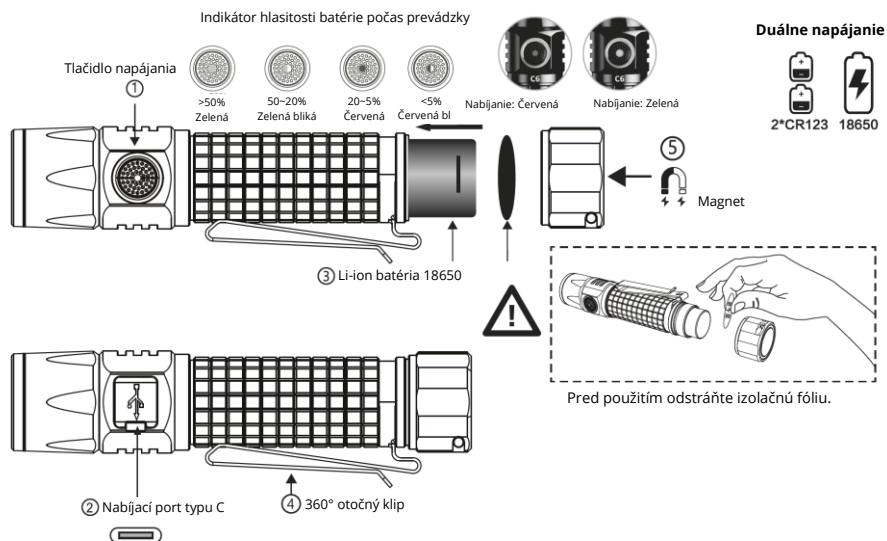
Na nový výrobek zakoupený v prodejně síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použití zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

Vážený zákazník, ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory: www.alza.sk/kontakt.

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Návod na obsluhu

Bežný režim - lítium-iónová batéria 18650: [dlhé stlačenie] na Low (80 lm) → [stlačenie] na Medium (500 lm) → [stlačenie] na High (2 000 lm) → [stlačenie] na Moonlight (1 lm) → [dlhé stlačenie] na vypnutie alebo [stlačenie] na návrat na Low (80 lm)

Bežný režim - 2×CR123 batérie: [dlhé stlačenie] na Low (1 lm) → [stlačenie] na Medium (30 lm) → [stlačenie] na High (100 lm) → [dlhé stlačenie] na vypnutie alebo [stlačenie] na návrat na Low (1 lm)

Režim blikania: [dlhé stlačenie] na režim Strobe → [stlačenie] na režim SOS → [stlačenie] na vypnutie

Vlastnosti produktu a popis parametrov

- Žiarovka: Vysoko výkonná LED
- Možnosť dvojitého napájania: 1× 18650 Li-ion alebo 2× CR123 batéria, nabíjateľná batéria
- Rozsah napätia: 3,0 ~ 6,0 V
- Štandardná nabíjačka USB: DC 5 V 1 A
- Materiál: Hliníková zliatina
- Hmotnosť: 73 g bez batérií
- Veľkosť: 118 × 30 mm
- Normálna teplota používania: -20 ~ 50 °C
- Skladovacia teplota: -20 ~ 50 °C

Upozornenie

- Nedívať sa priamo do batérie, svetlo s vysokým jasom by mohlo poškodiť vaše oči.
- Tento výrobok možno používať s lítium-iónovou batériou 18650 a 2× batériou CR123.
- Batériu nevhadzujte do ohňa ani do vody, pri nabíjaní ju umiestnite do správnej polarít.
- Odporúčame nabíjať aspoň každé tri mesiace, aby sa predĺžila životnosť batérie.
- Batérie uchovávať mimo dosahu detí. V prípade náhodného prehltnutia sa čo najskôr ponáhľajte do nemocnice.

Parametre

	Parameter	Vysoká	Stredná	Nízka	Moonlight	Strobe	SOS
Li-ion batéria	Jas [lm]	2000	500	80	1	2000	500
	Čas prevádzky [hodiny]	1.5	2.5	9.5	504	/	/
	Dosah lúča	379 metrov					
	Maximálna intenzita	36 000 cd					
2×CR123 batéria	Jas [lm]	100	30	1	/	100	30
	Čas prevádzky [hodiny]	8	18	150	/	/	/
	Dosah lúča	82 metrov					
	Maximálna intenzita	1 700 cd					
Odolnosť voči pádom		1 meter					
Odolnosť voči vode		IPX8, odolné voči dažďu					

Poznámka: Vyššie uvedené údaje boli testované na základe normy ANSI FL2009 s lítium-iónovou batériou 18650 a batériou 2× CR123 pri bežnej teplote v laboratóriu, môžu sa líšiť v závislosti od rôznych prostredí.

Záručné podmienky

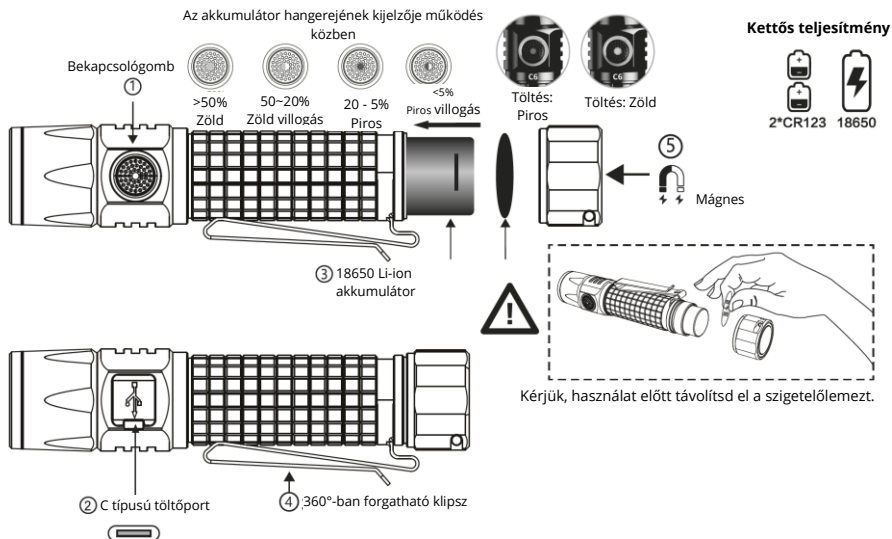
Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iné účely, než na ktoré je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Kedves vásárló, köszönjük, hogy megvásároltad termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvasd el az alábbi utasításokat, és őrizd meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordíts különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdésed vagy észrevételed van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogass el ügyfélszolgálati oldalunkra: www.alza.hu/kontakt.

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Használati utasítás

Normál üzemmód - 18650 Li-ion akkumulátor esetén: [hosszú megnyomás] Bekapcsolás Alacsony fokozatba (80lm) → [rövid megnyomás] Közepes fokozat (500lm) → [rövid megnyomás] Magas fokozat (2000lm) → [rövid megnyomás] Holdfény fokozat (1lm) → [hosszú megnyomás] Kikapcsolás, vagy [rövid megnyomás] Alacsony fokozat (80lm) visszaállítása.

Normál üzemmód - 2×CR123 elem: [hosszú megnyomás] Bekapcsolás Alacsony fokozatba (1lm) → [rövid megnyomás] Közepes fokozat (30lm) → [rövid megnyomás] Magas fokozat (100lm) → [hosszú megnyomás] Kikapcsolás, vagy [rövid megnyomás] az Alacsony fokozat (1lm) visszaállítása.

Villogási mód: [hosszú megnyomás] Stroboszkóp üzemmód → [rövid megnyomás] SOS üzemmód → [rövid megnyomás] Kikapcsolás

Termékjellemzők és paraméterleírás

- Izzó: nagy teljesítményű LED
- Kettős tápellátási lehetőség: 1× 18650 Li-ion akkumulátor vagy 2× CR123 elem, újratölthető akkumulátor.
- Feszültségtartomány: 3.0~6.0V
- Szabványos USB-töltő: 1A DC 5V
- Anyag: Alumínium ötvözet
- Súly: 73g, elemek nélkül
- Méret: 118×30mm
- Normál használati hőmérséklet: -20~50°C
- Tárolási hőmérséklet-tartomány: -20~50°C

Vigyázat

- Ne nézz közvetlenül a zseblámpába, a nagy fényerejű fény károsíthatja a szemedet.
- A termék 18650 Li-ion akkumulátorral és 2× CR123 elemmel is használható.
- Ne dobj az akkumulátort tűzbe vagy vízbe, töltéskor helyezd a megfelelő polaritásba.
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk, hogy legalább háromhavonta töltsd fel.
- Kérjük, tartsd az elemeket gyermekektől távol. Ha a gyermek mégis véletlenül lenyelte, kérjük, minél hamarabb szállítsd kórházba.

Paraméterek

	Paraméter	Magas	Közepes	Alacsony	Holdfény	Stroboszkóp	SOS
Li-ion akkumulátor	Fényerő [lm]	2000	500	80	1	2000	500
	Üzemidő [óra]	1.5	2.5	9.5	504	N/A	N/A
	Hatótávolság	379 méter					
	Maximális intenzitás	36000 cd					
2×CR123 akkumulátor	Fényerő [lm]	100	30	1	/	100	30
	Üzemidő [óra]	8	18	150	/	N/A	N/A
	Hatótávolság	82 méter					
	Maximális intenzitás	1700 cd					
Leejtéssel szembeni ellenállás		1 méter					
Vízállóság		IPX8, esőálló					

Megjegyzés: A fenti adatok az ANSI FL2009 szabvány alapján 18650 Li-ion akkumulátorral és 2×CR123 elemmel normál hőmérsékleten történő laboratóriumi tesztelésből származnak, az értékek a különböző környezeti hatásoktól függően változhatnak.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szükséged, fordulj közvetlenül a termék eladójához, ehhez szükséged lesz a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatra.

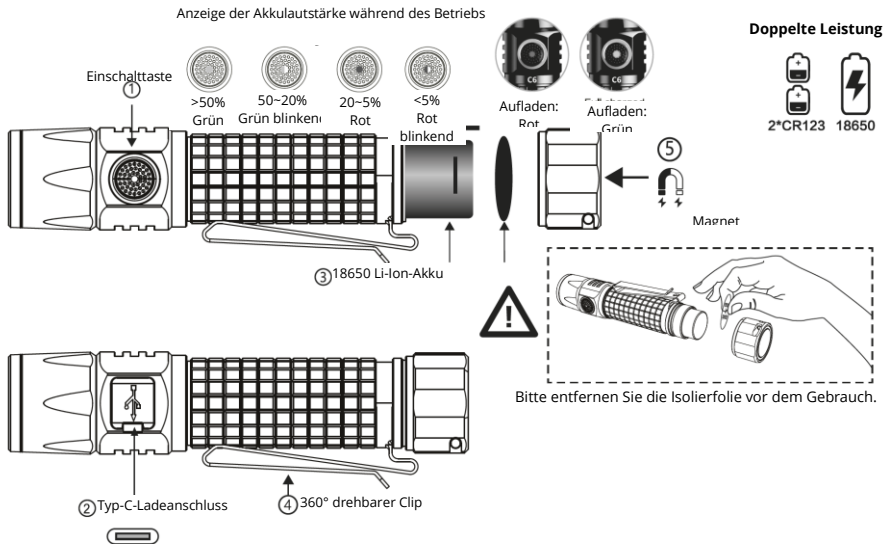
Az alábbiak olyan garanciavesztésnek minősülnek, amely miatt a reklamáció nem fogadható el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitétség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülés (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz



Betriebsanleitung

Normaler Modus - 18650 Li-Ion Akku: Ausschalten → [lang drücken] auf Niedrig (80lm) → [drücken] auf Mittel (500lm) → [drücken] auf Hoch (2000lm) → [drücken] auf Mondlicht (1lm) → [lang drücken] zum Ausschalten, oder [drücken] um auf Niedrig (80lm) zurückzukehren

Regelmäßige Mehr - 2xCR123 Batterie: Ausschalten → [lang drücken] auf Niedrig (1lm) → [drücken] auf Mittel (30lm) → [drücken] auf Hoch (100lm) → [lang drücken] zum Ausschalten, oder [drücken] zum Zurückschalten auf Niedrig (1lm)

Blinkmodus: Beliebiger Modus → [lang drücken] zum Stroboskop-Modus → [drücken] zum SOS-Modus → [drücken] zum Ausschalten

Produktmerkmale & Parameterbeschreibung

- Glühlampe: Hochleistungs-LED
- Zwei Energieoptionen: 1× 18650 Li-Ion oder 2× CR123 Batterie, wiederaufladbare Batterie
- Spannungsbereich: 3.0–6.0V
- Standard-USB-Ladegerät: DC 5V 1A
- Material: Aluminium-Legierung
- Gewicht: 73 g, ohne Batterien
- Größe: 118×30mm
- Normale Betriebstemperatur: -20–50°C
- Lagertemperaturbereich: -20–50°C

Vorsicht

- Schauen Sie nicht direkt in die Taschenlampe, das sehr helle Licht könnte Ihre Augen schädigen.
- Dieses Produkt kann mit 18650 Li-Ionen-Akkus und 2× CR123-Batterien verwendet werden.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer oder ins Wasser, und legen Sie ihn beim Aufladen in die richtige Polarität.
- Wir empfehlen, die Batterie mindestens alle drei Monate aufzuladen, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Bitte halten Sie Batterien von Kindern fern. Wenn sie versehentlich verschluckt wurden, begeben Sie sich bitte so schnell wie möglich in ein Krankenhaus.

Parameter

	Parameter	Hoch	Mittel	Niedrig	Mondschein	Stroboskop	SOS
Li-Ionen-Akku	Helligkeit [lm]	2000	500	80	1	2000	500
	Laufzeit [Stunden]	1.5	2.5	9.5	504	K.A.	K.A.
	Strahlabstand	379 Meter					
	Maximale Intensität	36000 cd					
2×CR123-Zelle	Helligkeit [lm]	100	30	1	/	100	30
	Laufzeit [Stunden]	8	18	150	/	K.A.	K.A.
	Strahlabstand	82 Meter					
	Maximale Intensität	1700 cd					
Falltest		1 Meter					
Wasserbeständigkeit		IPX8, regenfest					

Hinweis: Die oben genannten Daten wurden auf der Grundlage der ANSI FL2009-Norm mit dem 18650 Li-Ion-Akku und 2×CR123-Akku bei normaler Temperatur im Labor getestet, können aber je nach Umgebung variieren.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.



[EN] EU Declaration of Conformity: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.

[CZ] EU prohlášení o shodě: Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.

[SK] EÚ vyhlásenie o zhode: Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/30/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.

[HU] EU-megfelelőségi nyilatkozat: Ez a berendezés megfelel a 2014/30/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.

[DE] EU-Konformitätserklärung: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



[EN] This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.

[CZ] Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

[SK] Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

[HU] Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19/EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segítesz megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért fordulj a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.

[DE] Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.